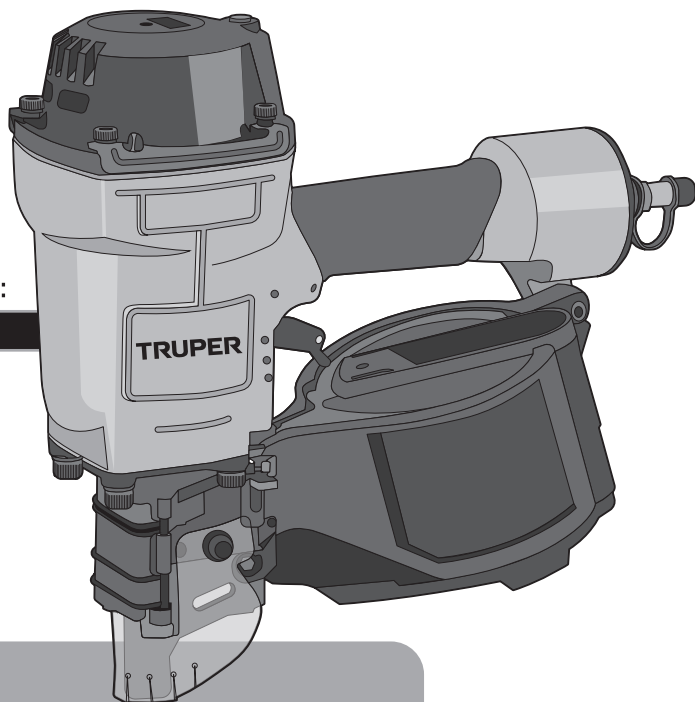


Instructivo de

Clavadora neumática de bobina

Este Instructivo es para:

Código	Modelo
103722	CLNE-70



CLNE-70



ADVERTENCIA

Lubricación constante.



ATENCIÓN



Lea este Instructivo por completo antes de usar la herramienta.



Especificaciones técnicas	3
Requerimientos de filtrado y lubricación	3
 Advertencias generales de seguridad para herramientas neumáticas	4
 Control de riesgos al usar herramientas neumáticas	5
 Advertencias de seguridad para uso de clavadoras neumáticas	6
Partes	7
Preparación	7
Puesta en marcha	8
Mantenimiento	9
Solución de problemas	9
Notas	10
Centros de servicio autorizados	11
Póliza de garantía	12

ATENCIÓN

Para poder sacar el máximo provecho de la herramienta, alargar su vida útil, hacer válida la garantía en caso de ser necesario y evitar riesgos o lesiones graves, es fundamental leer este Instructivo por completo antes de usar la herramienta.

Guarde este Instructivo para futuras referencias.

Los gráficos de este Instructivo son para referencia, pueden variar del aspecto real de la herramienta.

Recomendaciones de uso y cuidados

No opere sin **LUBRICACIÓN** (recomendamos usar con el módulo de lubricación TRUPER 19238 UNI-LL-1/4).



Use solo en **MADERA**.



Presión de trabajo recomendada **75 PSI (517 kPa) -110 PSI (758 kPa)**.

Utilice únicamente clavos **CALIBRE 12**. El uso de un **CALIBRE INCORRECTO** provocará atascos y daño a la clavadora.

Consumo nominal de aire **5.2 CFM @ 90 PSI (147 L/min @ 620 kPa) 100 clavos/min**

Realice **MANTENIMIENTO** periódico a su máquina (página 9).

CLNE-70

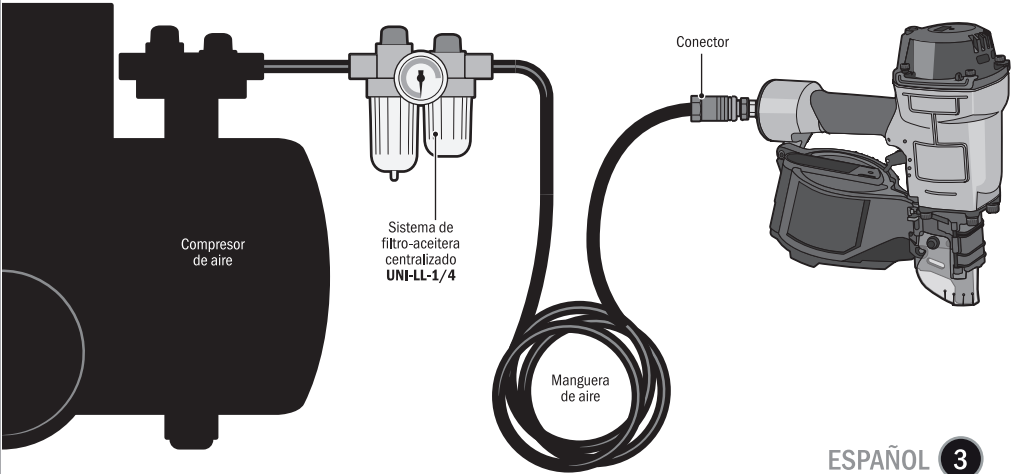
Código	103722
Descripción	Clavadora neumática de bobina
Presión de operación recomendada	75 PSI (517 kPa) - 110 PSI (758 kPa)
Flujo de aire	147 L/min - 620 kPa (5.2 CFM @ 90 PSI) 100 clavos/min
Máxima presión permitida	120 PSI (827 kPa)
Capacidad máxima de clavos	300 clavos
Calibre de clavo	12 (2.3 mm - 2.9 mm)
Largo de clavo	1 3/4" (45 mm) a 2 3/4" (70 mm)
Conexión de entrada de aire	1/4 NPT
Diámetro interno de la manguera	3/8" (9.5 mm)

⚠ ATENCIÓN Se debe considerar el aumento en la presión de línea o el diámetro interior de la manguera para compensar el uso de mangueras muy largas (más de 8 metros). El diámetro interior mínimo de la manguera debe ser de 9.5 mm (3/8") y los conectores deben ser de 1/4 NPT. Use coples y accesorios de buena calidad y del tamaño adecuado.

Requerimientos de filtrado y lubricación

⚠ ATENCIÓN El polvo, agua y la falta de aceite específico para herramientas neumáticas son la causa principal de las fallas potenciales de la herramienta. Se recomienda la instalación de un sistema de filtro-aceitera centralizado **UNI-LL-1/4** marca TRUPER. Este sistema asegura la lubricación reduciendo el consumo de aceite en un 80%, lo que incrementa significativamente la calidad del aire que respira el operador.

- El sistema de filtro-aceitera debe regularse para que administre de 3 a 6 gotas por minuto.
- Drene el agua del tanque del compresor de aire así como la condensación de las mangueras antes de usar la herramienta. Consulte el instructivo del compresor.



Mantenga su área de trabajo limpia, ordenada y bien iluminada.

⚠ ATENCIÓN Áreas desordenadas y oscuras pueden provocar accidentes.



Nunca utilice la herramienta en ambientes explosivos, o en presencia de líquidos inflamables o sin ventilación.

⚠ PELIGRO Las chispas que genera la herramienta podría provocar una explosión o incendio.



Mantenga a los niños y a otras personas a una distancia segura mientras utiliza la herramienta.

⚠ ADVERTENCIA Las distracciones pueden hacerle perder el control y provocar accidentes.



Evite hacer contacto con líneas y circuitos eléctricos.

⚠ PELIGRO Ubique y evite todas las líneas y circuitos eléctricos, especialmente el cableado oculto. Así como cualquier objeto conectado a tierra.



Esté siempre alerta, sea prudente y utilice el sentido común.

⚠ ATENCIÓN No deje que la familiaridad con el uso de la herramienta lo distraiga mientras la utiliza. Esto puede provocar accidentes.

No utilice la herramienta si está cansado, o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.

⚠ PELIGRO Un momento de distracción mientras utiliza la herramienta puede provocar lesiones personales graves.

Utilice la herramienta con todas sus piezas en su lugar y en buen estado.

⚠ ADVERTENCIA De no hacerlo se expone a lesiones personales graves.

Asegure y apoye adecuadamente la pieza de trabajo.

⚠ ATENCIÓN Utilice abrazaderas y una superficie de trabajo estable.

Nunca fuerce la herramienta.

⚠ ATENCIÓN Trabajar dentro del rango para el que fue diseñada asegura un mejor trabajo y es más seguro.



Guarde la herramienta en un lugar seguro fuera del alcance de los niños.

⚠ ADVERTENCIA Las herramientas neumáticas son peligrosas en manos inexpertas.



Utilice la indumentaria adecuada.

⚠ ADVERTENCIA La ropa suelta, joyas o cabello largo pueden ser atrapados por las piezas móviles.



Mantenga las manos alejadas de las partes giratorias y/o móviles.

⚠ ADVERTENCIA De no hacerlo se expone a lesiones personales graves, como cortes, quemaduras o aplastamiento.



Utilice equipo adecuado de protección personal.

⚠ ATENCIÓN Utilice protección para los ojos. Mascarella antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco y protección para los oídos en condiciones adecuadas reducen considerablemente el riesgo de lesiones.



Desconecte la manguera de aire de la herramienta antes de darle mantenimiento o cambiar sus accesorios.

⚠ ADVERTENCIA Para evitar encendidos accidentales que deriven en accidentes.

Nunca utilice la herramienta si el interruptor no funciona o no está debidamente ensamblada.

⚠ ADVERTENCIA De hacerlo se expone a lesiones personales graves, repárela inmediatamente en un Centro de Servicio Autorizado TRUPER.

No sobre extienda su campo de acción.

⚠ ATENCIÓN Un buen apoyo y equilibrio permiten un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.

Nunca tire de la manguera de aire.

⚠ ADVERTENCIA No la use para cargar la herramienta o desconectarla de la toma de aire. Las mangueras dañadas o enredadas pueden reventar y lanzar residuos al operador.

Evite encendidos accidentales.

⚠ ADVERTENCIA Asegúrese de que la toma de aire está desconectada antes de lubricar, colocar accesorios o dar mantenimiento a la herramienta.



Retire cualquier llave de ajuste antes de encender la herramienta.

⚠ PELIGRO Herramientas adicionales o llaves colocadas en una pieza giratoria de la herramienta puede provocar lesiones personales graves.

Déle mantenimiento a la herramienta y cerciórese que se encuentra en condiciones óptimas antes de utilizarla.

⚠ ATENCIÓN Revise cuidadosamente sus partes móviles, su alineación y montaje. Hágalo periódicamente. Busque cualquier elemento dañado o pieza que no funcione adecuadamente para su inmediata reparación en un Centro de Servicio Autorizado TRUPER.



Accesorios.

⚠ ATENCIÓN Utilice sólo los accesorios o refacciones indicados en este Instructivo o certificados por TRUPER.

Nunca deje la herramienta en marcha sin supervisión.

⚠ ATENCIÓN Desconecte la herramienta de la toma de aire después de operarla y antes de dejarla para evitar accidentes graves.

Riesgo de lesión en cabeza y ojos



⚠ ADVERTENCIA • El aire comprimido que utilizan los equipos neumáticos puede resultar peligroso. Objetos como abrazaderas, rebabas, astillas, polvo y otros residuos pueden ser impulsados por el flujo de aire a gran velocidad a la cabeza o a los ojos. El flujo de aire por sí sólo puede provocar daño en tejidos blandos como ojos, oídos, etc.

⚠ ATENCIÓN • Los aditamentos de la herramienta se pueden aflojar o romperse y proyectar partículas al operador u otras personas en el área de trabajo.

Para prevenir lesiones en cabeza y ojos

- Siempre que opere equipo neumático utilice lentes de protección que cumplan con la norma ANSI Z87.1 y como protección adicional utilice una careta.
- Jamás dirija el flujo de aire a personas o animales.
- Desconecte la manguera de aire de la herramienta cuando no la esté utilizando.
- Jamás deje la herramienta conectada a la toma de aire sin atenderla.
- Antes de utilizar la herramienta verifique que todas sus partes y aditamentos estén debidamente asegurados.



Riesgo de explosión



⚠ ADVERTENCIA • El manejo inadecuado de la presión de los equipos neumáticos puede provocar una explosión que ocasione lesiones serias. Al igual que el uso de cualquier gas que no sea aire comprimido.

Para prevenir explosión

- Antes de utilizar la herramienta asegúrese que la fuente de aire comprimido esté regulada a la presión especificada para la herramienta y no rebase ese nivel.
- Jamás conecte la herramienta a una fuente de presión que exceda los 827 kPa (120 PSI), o de oxígeno ni cualquier otro gas embotellado, combustible o reactivo.
- Use aire comprimido limpio, seco y regulado, a una presión de entre 517 kPa y 758 kPa (75 PSI y 110 PSI).

Riesgo de pérdida auditiva



⚠ ADVERTENCIA • Exponerse al ruido generado por las herramientas neumáticas por largos periodos puede dañar el oído permanentemente provocando pérdida de la audición.

Para prevenir pérdida auditiva

- Siempre que opere equipo neumático utilice protección auditiva que cumpla con la norma ANSI S3.19



Riesgo de lesiones



⚠ ADVERTENCIA • Las mangueras dañadas pueden estallar y provocar lesiones serias o sordera.

Para prevenir lesiones

- No maltrate la manguera ni los conectores.
- Mantenga la manguera alejada de superficies afiladas o abrasivas.
- Desconecte la manguera cuando cargue el cartucho.
- Nunca use la manguera para cargar la herramienta.
- Nunca jale de la manguera para desconectarla.
- No exponga la manguera al calor, aceite o solventes.
- Antes de operar la herramienta, verifique que las mangueras no estén dañadas.
- Use mangueras que soporten al menos 1 034 kPa (150 PSI) o el 150% de la máxima presión del sistema, la que sea mayor.

• Las abrazaderas pueden soltarse y ser proyectadas causando lesiones serias o daños a propiedad.

• Las herramientas que arrancan accidentalmente pueden provocar lesiones serias.

• Asegúrese que todas las conexiones se encuentran correctamente instaladas.

- Nunca cargue la herramienta tomándola por el gatillo.
- Desconecte la manguera de aire de la herramienta cuando no la esté utilizando.
- Jamás deje la herramienta conectada a la toma de aire sin atenderla.

• Las herramientas y accesorios que no reciben el mantenimiento adecuado pueden provocar lesiones serias.

• Mantenga las herramientas limpias. Una herramienta bien cuidada y lubricada brinda un funcionamiento mas efectivo y es mas fácil controlarla.

• Cualquier reparación solo puede ser realizada en un Centro de Servicio Autorizado TRUPER.

• Las herramientas y accesorios dañados o golpeados pueden provocar lesiones serias.

• No utilice herramientas y accesorios con partes dañadas o golpeadas.

Antes de utilizar la clavadora

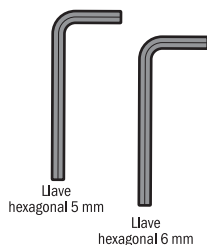
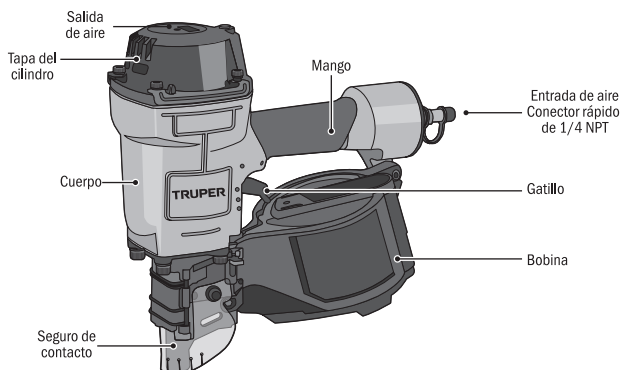
- Es necesario que tanto el operador como cualquier otra persona en el área de trabajo usen lentes de seguridad con protectores laterales, así como cascos protectores que cumplan con los estándares de la Norma Oficial Mexicana (NOM), para evitar posibles lesiones.
- Revise el estado de la herramienta. Nunca la opere si el seguro, el gatillo o los muelles son inoperantes, se encuentran dañados o han sido extraviados. No realice modificación alguna al seguro, el gatillo o los muelles.

Mientras utiliza la clavadora

- Mantenga los dedos alejados del gatillo siempre que no esté usando la herramienta para prevenir disparos accidentales.
- No apunte la herramienta hacia ninguna parte de su cuerpo ni a otras personas o animales.
- Desconecte la herramienta del suministro de aire antes de cargar los clavos: esto evitará que uno de ellos sea disparado accidentalmente durante el proceso de conexión.
- No trate de insertar un clavo en el borde o cerca del borde de la pieza de trabajo. Si la pieza se llegara a romper o separar, esto causaría que los clavos botaran con fuerza suficiente para provocar lesiones.
- Dispare los clavos únicamente hacia la superficie de trabajo. Nunca los dispare hacia una superficie difícil de penetrar, hacia donde ya haya otro clavo o con la herramienta en un ángulo demasiado inclinado: esto podría causar que los clavos reboten, exponiendo al operador a serias lesiones.
- No intente cargar los clavos mientras el gatillo esté presionado. Esto haría que un clavo fuera disparado inesperadamente.
- Cuando mueva la herramienta, sosténgala únicamente del mango y nunca accione el gatillo mientras se encuentra en movimiento. Nunca transporte la herramienta sosteniéndola de la manguera ni jale la manguera para desplazar la herramienta.

Después de utilizar la clavadora

- Desconecte la herramienta del suministro de aire antes de realizar cualquier labor de mantenimiento o desatasco; cuando se disponga a abandonar el área de trabajo o a cambiar la herramienta de lugar, o si piensa entregársela a otra persona.



Preparación

Carga de la bobina

Abra la bobina

Tire hacia abajo del seguro de la cubierta de la bobina (A).

Abra la compuerta de la bobina (B).

Verificar y ajustar el soporte de la bobina

Asegúrese de que la clavadora esté ajustada al largo del clavo que se utilizará.

Los clavos no se alimentarán correctamente si el cargador no está ajustado correctamente.

La máquina acepta clavos de 45 mm a 70 mm (1-3/4" - 2-3/4").

Para ajustar el soporte del cargador:

Dentro del soporte se encuentran tres escalones de ajuste (C), indicados en pulgadas y milímetros:

- Clavos de 2 1/2" (65 mm) a 2 3/4" (70 mm) : Posicione el soporte de bobina en la parte más baja.
- Clavos de 2" (50 mm) a 2 1/4" (57 mm) : Levante ligeramente el soporte de bobina (D) y gírelo en sentido de las manecillas del reloj para asegurarlo.
- Clavos de 1 3/4" (45 mm) : Levante nuevamente el soporte (D) y gírelo en el mismo sentido para ajustarlo.

Para regresar a una posición anterior, levante el soporte (D) y gírelo en sentido contrario a las manecillas del reloj.

Cargar la bobina de clavos

Una vez ajustada la máquina al tamaño de clavo seleccionado, inserte la bobina de clavos.

Desenrolle los clavos necesarios para alcanzar el trinquete de alimentación (E).

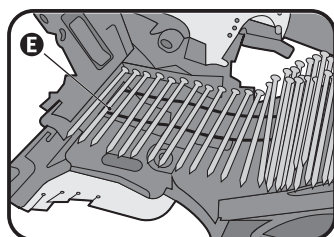
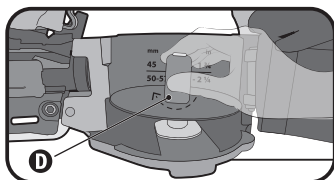
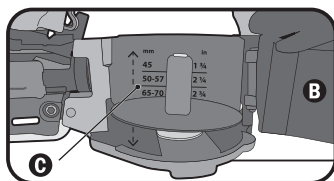
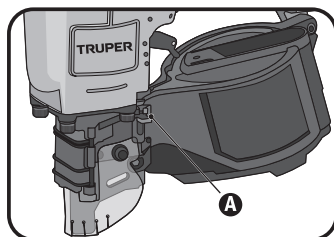
Asegúrese de colocar el segundo clavo entre los dientes del trinquete de alimentación.

Cerrar la tapa de la bobina

Vuelva a colocar la tapa de la bobina (B) en su lugar.

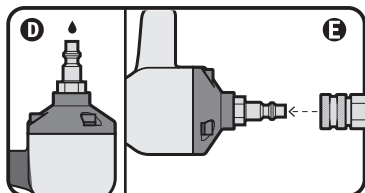
Cerrar la compuerta

Regrese la compuerta (A) a su posición original, asegurándose de que el seguro quede bien trabado.



Conexión de la toma de aire

- Conecte la manguera al compresor y deje correr un poco de aire por la manguera y el cople rápido para verificar que ambos estén limpios antes de conectarlos a la herramienta.
 - Si no dispone de un filtro-aceitera como el recomendado en la página 3, aplique unas gotas de aceite para herramientas dentro de la entrada de aire (D).
 - Conecte la manguera de aire a la herramienta por medio del cople rápido (E).
- ⚠ ATENCIÓN** • Antes de conectar la manguera a la herramienta asegúrese de que la bobina para clavos se encuentre vacía.
- El cople rápido es útil para conectar y desconectar rápidamente las herramientas e intercambiarlas fácilmente.

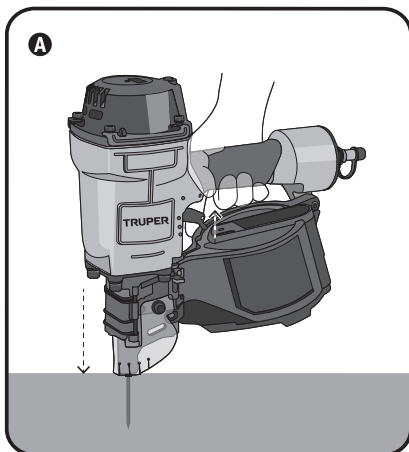


Operación

La herramienta cuenta con un sistema de disparo por contacto que puede utilizarse de dos maneras:

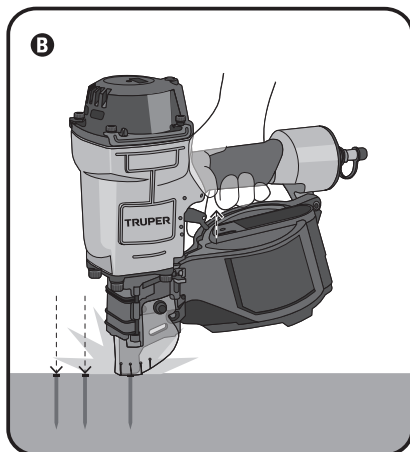
A. Colocación de un solo clavo:

1. Presione el seguro de contacto contra la superficie del objeto sin jalar el gatillo.
2. Asegúrese de que la nariz de la máquina toque la superficie del objeto.
3. Jale el gatillo para impulsar un sujetador.
4. No aplique fuerza excesiva presionando la herramienta contra la superficie; permita que la herramienta recule de forma natural para evitar un segundo disparo no deseado.
5. Suelte el gatillo después de cada operación para mayor seguridad.



B. Operación rápida de clavado:

1. Jale el gatillo mientras la herramienta está separada de la superficie a clavar.
2. Para clavar los sujetadores, golpee ligeramente la nariz de la herramienta contra la superficie aplicando un movimiento de rebote.
3. Cada vez que el disparador por contacto toque la superficie, se impulsará un sujetador.



Lubricación

• Las herramientas neumáticas requieren lubricación constante a lo largo de su vida útil y durante su operación. El aire comprimido que necesita la herramienta para funcionar contiene humedad que puede oxidar el motor y los baleros de la herramienta. Para evitar esta posibilidad es necesario administrar constantemente aceite lubricante por medio del sistema de filtro-aceitera centralizado **UNI-LL-1/4** marca TRUPER, instalado entre el compresor de aire y la herramienta.

⚠ ADVERTENCIA • Cualquier exceso de aceite en el motor es expulsado de inmediato por el escape de aceite excedente. Mantenga siempre el escape libre de cualquier obstrucción y nunca lo apunte hacia personas u objetos.

• Si no va a utilizar la herramienta por un periodo largo, deberá lubricarse con mucho cuidado.

• Después de cada 60 horas de operación el mecanismo de la herramienta se deberá engrasar un poco. Recuerde que el exceso de grasa puede disminuir la potencia.

Servicio

• El servicio de las herramientas debe ser realizado cada 3 meses únicamente en un Centro de Servicio Autorizado TRUPER. El servicio y mantenimiento realizado por personas no calificadas puede resultar peligroso y llegar a ocasionar daños personales además de invalidar la garantía del producto.

• Las fallas en la herramienta causadas por la falta de lubricación dosificada recomendada, por el incumplimiento de este instructivo o por reparaciones realizadas por personal no certificado por TRUPER, no serán cubiertas por la garantía. Nos reservamos el derecho a realizar mejoras técnicas sin previo aviso.

Solución de problemas

Problema

Causa

Fuga de aire en la parte superior de la herramienta o en el área del gatillo.

- Tornillos sueltos.
- Anillos tipo "O" desgastados o sellos dañados.
- Lubricación inadecuada.

La herramienta no opera o lo hace de forma muy lenta.

- Suministro de aire inadecuado.
- Lubricación inadecuada.
- Anillos tipo "O" desgastados o sellos dañados.

Fuga de aire en la parte inferior de la herramienta.

- Tornillos sueltos.
- Anillos tipo "O" desgastados o sellos dañados.

La herramienta se atasca con frecuencia.

- Clavos inadecuados.
- Clavos dañados.
- Tornillo de la bobina o de la boquilla suelto.
- Bobina sucia.
- El mecanismo de disparo está dañado o desgastado.

Otras fallas.

- Causas diversas.

El clavo no penetra completamente.

- Baja presión de aire.

Solución

- Apriete todos los tornillos.
- Acuda a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER para su reemplazo.
- Lubrique siguiendo las instrucciones de la página 9.

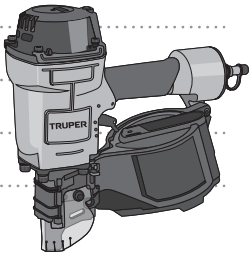
- Regule la presión de alimentación de aire.
- Lubrique siguiendo las instrucciones de la página 9.
- Acuda a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER para su reemplazo.

- Apriete todos los tornillos.
- Acuda a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER para su reemplazo.

- Revise que los clavos sean del tamaño adecuado.
- Reemplace por clavos en perfecto estado.
- Apriete los tornillos.
- Limpie la bobina.
- Acuda a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER para su reparación.

- Acuda a un Centro de Servicio Autorizado TRUPER.

- Eleve ligeramente la presión de trabajo hasta que tenga la fuerza necesaria (Advertencia) Siempre opere en el rango de presión de trabajo recomendado 75 PSI (517 kPa) - 110 PSI (758 kPa), no exceda nunca los 120 PSI (827 kPa).



En caso de tener algún problema para contactar un Centro de Servicio Autorizado TRUPER consulte nuestra página WWW.TRUPER.COM donde obtendrá un listado actualizado, o llame al: **800 690-6990** u **800 018-7873** donde le informarán cuál es el Centro de Servicio más cercano.

AGUASCALIENTES **DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN**
GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030,
AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537

BAJA CALIFORNIA **SUCURSAL TIJUANA**
AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL
FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C.
TEL.: 664 969 5100

BAJA CALIFORNIA SUR **FIX FERRETERÍAS**
FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO
NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S.
TEL.: 613 132 1115

CAMPECHE **TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA**
AV. ÁLVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA
C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808

CHIAPAS **FIX FERRETERÍAS**
AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700,
TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083

CHIHUAHUA **SUCURSAL CHIHUAHUA**
AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL
BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415,
CHIHUAHUA, CHIH. TEL.: 614 434 0052

CIUDAD DE MÉXICO **FIX FERRETERÍAS**
EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 35,
COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX.
TEL.: 55 5522 5031 / 5522 4861

COAHUILA **SUCURSAL TORREÓN**
CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL
ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH.
TEL.: 871 209 68 23

COLIMA **BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO**
BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE
SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL.
TEL.: 314 332 1986 / 332 8013

DURANGO **TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**
MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO,
DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844

ESTADO DE MÉXICO **SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**
PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL
JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257
TEL.: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102

GUANAJUATO **CIÁ, FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.**
AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010,
CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88

GUERRERO **CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE**
CALLE PRINCIPAL MZ.1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P.
39010, CHILPANCIÑO, GRO. TEL.: 747 478 5793

HIDALGO **FERREPRECIOS S.A. DE C.V.**
LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE
ROBLEDO, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO,
HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616

JALISCO **SUCURSAL GUADALAJARA**
AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL. SANTA CRUZ DEL
VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL.
TEL.: 33 3606 5285 AL 90

MICHOACÁN **FIX FERRETERÍAS**
AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL.
EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA,
MICH. TEL.: 443 334 6858

MORELOS **FIX FERRETERÍAS**
CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL.
CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR.
TEL.: 735 352 8931

NAVARRIT **HERRAMIENTAS DE TEPEC**
MAZATLÁN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPEC, NAY.
TEL.: 311 258 0540

NUEVO LEÓN **SUCURSAL MONTERREY**
CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS,
COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO,
NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790

OAXACA **FIX FERRETERÍAS**
AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300,
TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092

PUEBLA **SUCURSAL PUEBLA**
AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA,
C.P. 72710, CUAUTLACINGO, PUE.
TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86

QUERÉTARO **ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**
AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE
ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO.
TEL.: 427 268 4544

QUINTANA ROO **FIX FERRETERÍAS**
CARRETERA FEDERAL KM. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL,
C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R.
TEL.: 984 267 3140

SAN LUIS POTOSÍ **FIX FERRETERÍAS**
AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320,
SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341

SINALOA **SUCURSAL CULIACÁN**
AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA
MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN.
TEL.: 667 173 9139 / 173 8400

SONORA **FIX FERRETERÍAS**
CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL.
CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON.
TEL.: 644 413 2392

TABASCO **SUCURSAL VILLAHERMOSA**
CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL,
2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB.
TEL.: 993 353 7244

TAMAULIPAS **VM ORINGS Y REFACCIONES**
CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL.
RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA,
TAMS. TEL.: 899 926 7552

TLAXCALA **SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES**
PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ,
C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX.
TEL.: 222 271 7502

VERACRUZ **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER**
BLVD. PRIMAVERA, ESQ. HORTENSIA S/N, COL.
PRIMAVERA, C.P. 93308, POZA RICA, VER.
TEL.: 782 823 8100 / 826 8484

YUCATÁN **SUCURSAL MÉRIDA**
CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y Mulsay,
MPIO. UMÁN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC.
TEL.: 999 912 2451

Código	Modelo	Marca
103722	CLNE-70	TRUPER®

Garantía. Duración: 2 años. Cobertura: piezas, componentes y mano de obra contra defectos de fabricación o funcionamiento, excepto si se usó en condiciones distintas a las normales; cuando no fue operado conforme instructivo; fue alterado o reparado por personal no autorizado por TRUPER®. Para hacer efectiva la garantía presente el producto, póliza sellada o factura o recibo o comprobante, en el establecimiento donde lo compró o en Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, donde también podrá adquirir partes, componentes, consumibles y accesorios. Incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento de su red de servicio. Tel. 800-018-7873. Made in/Hecho en China. Importador TRUPER, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Tel. 761 782 9100.

Sello del establecimiento comercial. Fecha de entrega:

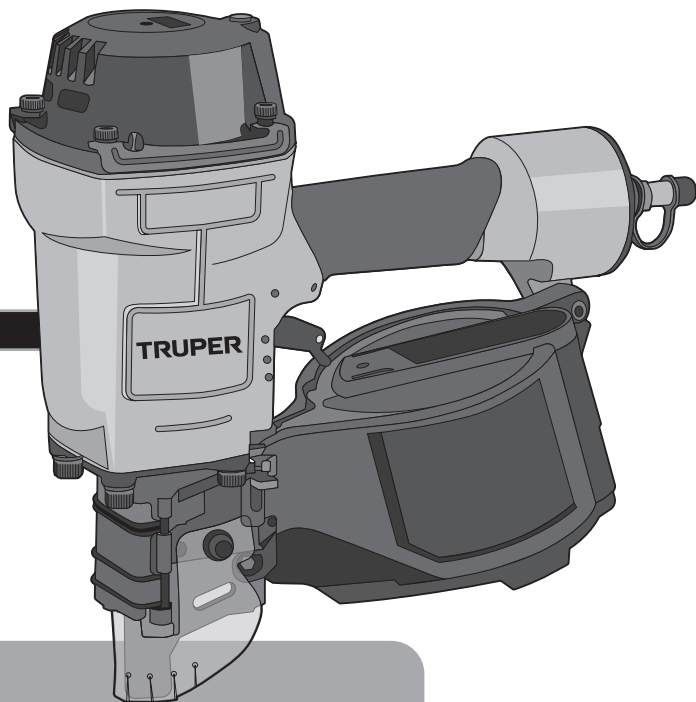


Manual

Pneumatic coil nailer

Applies for:

Code	Item
103722	CLNE-70



CLNE-70

**WARNING**

Constant lubrication required

**CAUTION**

Read this instruction manual
before using the tool.



Technical data	3
Filtration and lubrication requirements	3
 Safety warnings for the use of pneumatic tools	4
 Risk control when using pneumatic tools	5
 Safety warnings for the use of pneumatic coil nailers	6
Parts	7
Preparation	7
Startup	8
Maintenance	9
Troubleshooting	9
Notes	10
Authorized service centers	11
Warranty policy	12

CAUTION

To get the most out of the tool, extend its lifespan, claim the warranty if necessary, and avoid serious risks or injuries, it is essential to read this manual in its entirety before using the tool.

Please keep this manual for future reference.

The graphics in this manual are for reference, they may vary from the actual appearance of the tool.

Use and care recommendations

Do not operate without **LUBRICATION** (we recommend using the TRUPER 19238 UNI-LL-1/4 lubrication module).



For use only on **WOOD**.



The recommended working pressure is **75 PSI (517 kPa) – 110 PSI (758 kPa)**.

Use only **12-GAUGE** nails. Using the **WRONG GAUGE** may cause jamming and damage to the nailer.

The nominal air consumption is **5.2 CFM @ 90 PSI (147 L/min at 620 kPa) 100 nails/min**

Perform regular **MAINTENANCE** on your machine (page 9).

CLNE-70

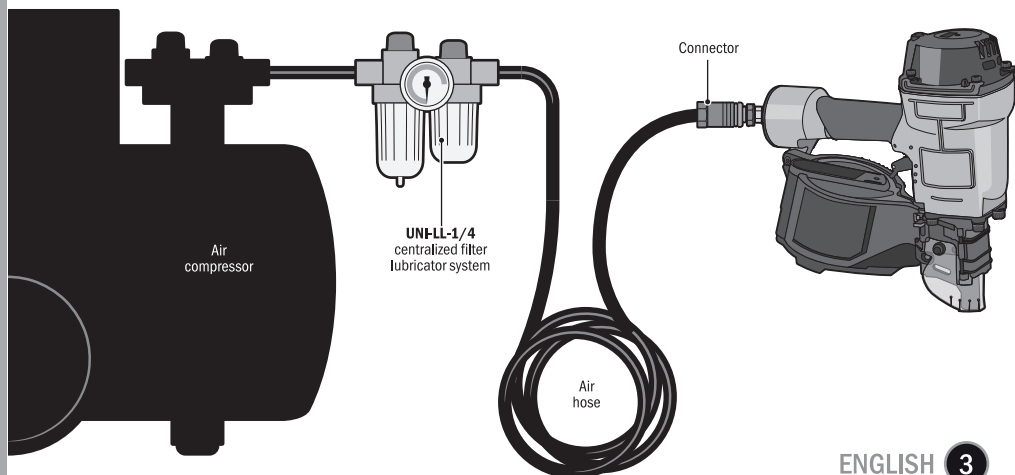
Code	103722
Description	Pneumatic coil nailer
Recommended operating pressure	75 PSI (517 kPa) - 110 PSI (758 kPa)
Airflow	147 L/min - 620 kPa (5.2 CFM @ 90 PSI) 100 nails/min
Maximum allowable pressure	120 PSI (827 kPa)
Maximum nail capacity	300 nails
Nail gauge	12 (2.3 mm - 2.9 mm)
Nail length	1 3/4" (45 mm) to 2 3/4" (70 mm)
Air inlet connection	1/4 NPT
Internal hose diameter	3/8" (9.5 mm)

⚠ WARNING To compensate for long hoses (over 26 ft), consider increasing the line pressure or using a hose with a larger internal diameter. The hose must have a minimum internal diameter of 3/8" (9.5 mm), and the connectors should be 1/4" NPT. Use high-quality couplings and appropriately sized fittings.

Filtration and lubrication requirements

⚠ WARNING Dust, moisture, and improper lubrication are the leading causes of pneumatic tool failure. To prevent this, installing a TRUPER **UNI-LL-1/4** centralized filter-lubricator system is recommended. This system provides consistent lubrication while reducing oil consumption by 80%, significantly improving the operator's air quality.

- Adjust the filter-lubricator to dispense 3 to 6 drops per minute.
- Before using the tool, drain water from the air compressor tank and remove any condensation from the hoses. For detailed instructions, refer to the compressor manual.





Keep your work area clean, organized, and well-lit.

CAUTION Cluttered and dim areas can lead to accidents.



Do not operate the tool in explosive atmospheres, such as those containing flammable liquids, gas, or dust.

WARNING The electric tools produce sparks that can ignite flammable material.



Keep children and other individuals at a safe distance while using the equipment.

WARNING Distractions can cause loss of control and lead to accidents.



Avoid contact with electrical lines and circuits.

DANGER Locate and avoid all electrical lines and circuits, especially hidden wiring and any grounded objects.



Always stay alert, exercise caution, and use common sense.

CAUTION Don't let familiarity with the tool distract you while using it, as this could lead to accidents.

Do not use it if you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.

DANGER A moment of distraction while using the tool can cause personal injury.

Always use the tool with all parts in place and in good condition.

WARNING Failure to do so may lead to serious injury.

Properly secure and support the workpiece.

CAUTION Use clamps and a stable work surface.

Never force the tool.

CAUTION Working within the tool's recommended limits ensures better performance and safety.



Store the tool in a safe place away from children.

WARNING Pneumatic tools can be dangerous in the hands of untrained users.



Dress appropriately. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts.

WARNING Loose clothes, jewelry, or long hair may be caught in moving parts.



Keep hands away from rotating and/or moving parts.

WARNING Not doing so can result in serious injuries, such as cuts, burns, or crushing.



Use safety equipment. Always wear eye protection.

CAUTION The use of safety equipment, such as safety glasses, dust masks, slip-resistant shoes, helmets, and ear protection, in appropriate conditions significantly reduces the risk of personal injury.



Disconnect the air hose from the tool before performing any maintenance or changing accessories.

WARNING This helps prevent accidental starts that could cause accidents.

Do not use the tool if the switch is not functioning or if it's not properly assembled.

WARNING Any power tool that cannot be turned on or off is dangerous and must be repaired before operation. To ensure the tool's safety, have it repaired at a TRUPER Authorized Service.

Do not exceed your range of motion. Keep both feet firmly planted on the ground and always maintain balance.

CAUTION This allows better control of the tool in unexpected situations.

Never pull the air hose.

WARNING Don't use it to carry the tool or disconnect it from the air supply. A damaged or tangled hose could burst, sending debris flying toward the operator.

To avoid accidental starts, ensure the switch is in the "off" position before connecting to the power source and/or the battery or transporting the tool.

WARNING Carrying power tools with your finger on the switch or connecting power tools with the switch in the "on" position can cause accidents.



Remove any wrenches or adjusting tools before starting the power tool.

DANGER Wrenches or tools left on the rotating parts of the tool can cause personal injury.

Maintain the tool. Ensure that the moving parts are not misaligned or jammed and that no broken parts or other conditions may affect its operation. Repair any damage before using the tool.

CAUTION Many accidents are caused by inadequate tool maintenance. Have it repaired at a TRUPER Authorized Service Center using only genuine replacement parts.



Accessories.

CAUTION Only use the accessories or spare parts specified in this manual or certified by TRUPER.

Never leave the tool running unattended.

CAUTION Disconnect the tool from the air supply after use and before leaving it to prevent serious accidents.

Risk control

when using pneumatic tools

TRUPER

Risk of head and eye injury



⚠ WARNING • The compressed air used in pneumatic tools can be hazardous. Objects such as clamps, metal shavings, splinters, dust, and other debris can be propelled toward your head or eyes at high speed. The air stream itself can cause damage to soft tissues such as the eyes and ears.

⚠ CAUTION • Tool attachments may loosen or break, sending debris toward the operator or others in the work area.

To prevent head and eye injuries

- When operating pneumatic equipment, wear safety goggles that meet ANSI Z87.1 standards. For additional protection, wear a face shield.
- Never direct the airflow toward people or animals.
- Disconnect the air hose from the tool when not in use.
- Never leave the tool connected to the air supply unattended.
- Ensure all parts and attachments are securely fastened before using the tool.



Risk of explosion



⚠ WARNING • Improper handling of air pressure in pneumatic tools can lead to an explosion, causing serious injuries. This also applies to using gases other than compressed air.

To prevent explosions

- Before using the tool, ensure the compressed air source is regulated to the specified pressure and does not exceed this level.
- Never connect the tool to a pressure source exceeding 827 kPa (120 PSI) or oxygen, bottled, flammable, or reactive gases.
- Use only clean, dry, and regulated compressed air at a pressure between 517 kPa and 758 kPa (75 PSI–110 PSI).

Risk of hearing loss



⚠ WARNING • Prolonged exposure to the noise generated by pneumatic tools can cause permanent hearing damage, leading to hearing loss.

To prevent hearing loss

- Always wear hearing protection that meets ANSI S3.19 standards when operating pneumatic equipment.



Risk of injury



⚠ WARNING • Damaged hoses can burst, leading to serious injuries or hearing loss.

To prevent injuries

- Do not misuse or damage the hose or connectors.
- Keep the hose away from sharp or abrasive surfaces.
- Disconnect the hose before loading the cartridge.
- Never use the hose to carry the tool.
- Never pull the hose to disconnect it.
- Keep the hose away from heat, oil, or solvents.
- Before using the tool, inspect the hoses for any damage.
- Use hoses rated for at least 1 034 kPa (150 PSI) or 150% of the system's maximum pressure, whichever is greater.

• Loose clamps can detach and become projectiles, causing serious injuries or property damage.

- Ensure all connections are correctly installed.

• Tools that start unexpectedly can cause serious injuries.

- Never carry the tool by the trigger.
- Disconnect the air hose when the tool is not in use.
- Never leave the tool connected to the air intake without attending to it.

• Poorly maintained tools and accessories can cause serious injuries.

- Keep tools clean. A well-maintained and lubricated tool operates more efficiently and is easier to control.
- Repairs must only be performed at a TRUPER Authorized Service Center.

• Damaged or worn-out tools and accessories can cause serious injuries.

- Do not use tools or accessories that are damaged or with deformed parts.

Before using the nailer

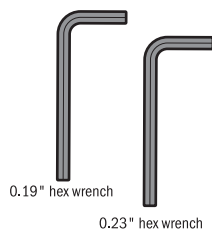
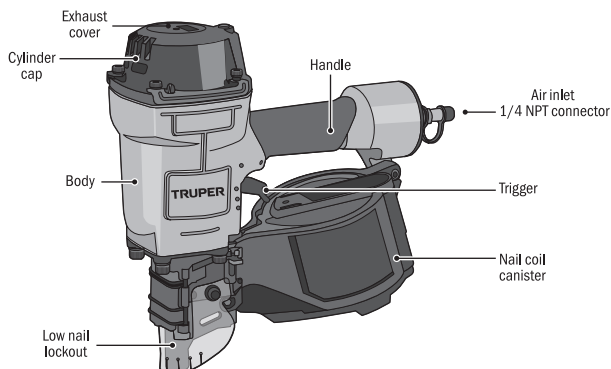
- To prevent potential injuries, the operator and anyone in the work area must wear safety glasses with side shields and protective helmets that comply with Mexican Official Standards (NOM).
- Inspect the tool before use. Do not operate it if the safety mechanism, trigger, or springs are malfunctioning, damaged, or missing. Do not modify the safety mechanism, trigger, or springs in any way.

After using the nailer

- Disconnect the air supply before performing any maintenance or clearing jams, leaving the work area, moving the tool, or handing it over to another person..

While using the nailer

- Keep your fingers away from the trigger when the tool is not used to prevent accidental firing.
- Never point the tool at yourself, others, or animals.
- Disconnect the air supply before loading nails to prevent accidental firing during connection.
- Do not drive nails at the edge or near the edge of the workpiece. If the material splits or breaks, the nails could ricochet and cause injuries.
- Only fire nails into the work surface. Do not shoot nails into hard surfaces, areas where another nail is already embedded, or at an extreme angle, as this can cause the nails to bounce back and seriously injure the operator.
- Never load nails while holding the trigger—this could cause an unexpected discharge.
- Hold the tool by the handle only and never press the trigger while in motion. Do not carry the tool by the air hose or pull it to move it.



Preparation

Loading the coil

Opening the coil compartment

Pull down the coil cover latch (A).

Open the coil compartment door (B).

Checking and adjusting the coil support

Ensure that the nailer is adjusted to match the nails' length.

The nails may not feed correctly if the magazine is not properly adjusted.

The nailer supports nails ranging from 45 mm to 70 mm (1-3/4" - 2-3/4").

To adjust the coil support:

Inside the support, there are three adjustment levels (C), marked in inches and millimeters:

- For 2 1/2" (65 mm) to 2 3/4" (70 mm) nails, position the coil support at the lowest level.
- For 2" (50 mm) to 2 1/4" (57 mm) nails, slightly raise the coil support (D) and turn it clockwise to lock it in place.
- For 1 3/4" (45 mm) nails, raise the support (D) again and turn it in the same direction to adjust it.

To return to a previous position, raise the support (D) and turn it counterclockwise.

Loading the coil nails

Once the nailer is adjusted to the selected nail size, insert the coil of nails.

Unroll enough nails to reach the feed pawl (E).

Ensure the second nail is correctly placed between the teeth of the feed pawl.

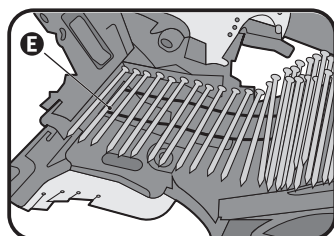
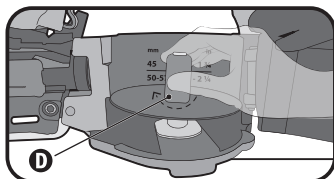
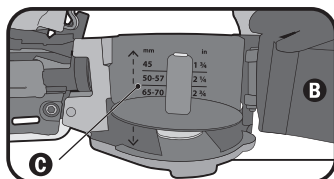
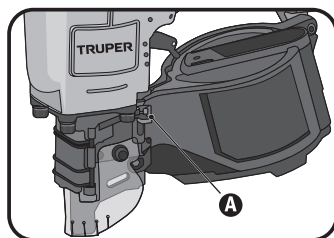
Closing the coil cover

Place the coil cover (B) back into position.

Closing the compartment

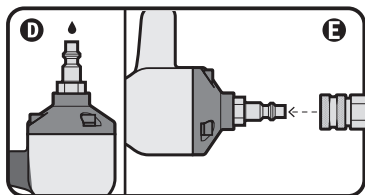
Return the compartment door (A) to its original position.

Ensure the latch is securely locked.



Connecting the air supply

- Connect the air hose to the compressor and allow a small amount of air to flow through the hose and quick coupler to ensure both are clean before attaching them to the tool.
 - If a filter-lubricator is unavailable (as recommended on page 3), apply a few drops of pneumatic tool oil into the air inlet (D).
 - Attach the air hose to the tool using the quick coupler (E).
- ⚠ WARNING** Before connecting the hose to the tool, ensure the nail coil is empty.
- The quick coupler allows for fast connection and disconnection of tools, making it easy to switch between them.

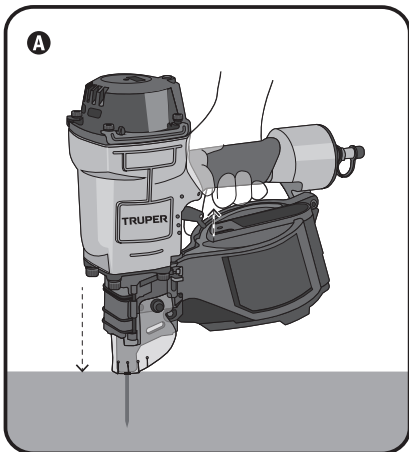


Operation

The tool features a contact trip trigger system, which can be used in two ways:

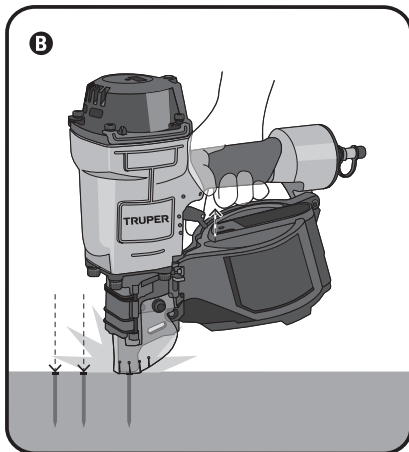
A. Single nail placement:

1. Press the contact safety tip against the work surface without pulling the trigger.
2. Ensure the nose of the tool is in complete contact with the surface.
3. Pull the trigger to drive a fastener.
4. Do not apply excessive force—allow the tool to recoil naturally to prevent accidental double firing.
5. Release the trigger after each shot for increased safety.



B. Rapid nailing mode:

1. Hold the trigger pulled while keeping the tool away from the surface.
2. To drive fasteners, lightly tap the tool's nose against the work surface using a bouncing motion.
3. A fastener will be driven each time the contact trip mechanism touches the surface.



Lubrication

• Pneumatic tools require continuous lubrication throughout their lifespan and during operation. The compressed air used by the tool contains moisture, which can cause rust in the motor and bearings. To prevent this, it is essential to continuously supply lubricating oil using the **UNI-LL-1/4** central filter-lubricator by TRUPER, installed between the air compressor and the tool.

⚠ WARNING • Any excess oil in the motor is immediately expelled through the oil exhaust port. Keep this exhaust port clear and never direct it toward people or objects.

- If the tool will be unused for an extended period, lubricate it carefully before storage.
- After every 60 hours of operation, lightly grease the tool's mechanism. However, excess grease may reduce its power.

Service

• Maintenance must only be performed every 3 months at a TRUPER Authorized Service Center. Unqualified repairs may be dangerous, cause personal injury, and void the product warranty.

• Tool failures are caused by a lack of proper lubrication—failure to follow this manual's lubrication guidelines. We reserve the right to make technical improvements without prior notice.

Troubleshooting

Problem

Cause

Corrective action

Air leak at the top of the tool or around the trigger.

- Loose screws.
- Worn O-rings or damaged seals.
- Inadequate lubrication.

- Tighten all screws.
- Visit an Authorized TRUPER Service Center for replacement.
- Lubricate according to the instructions on page 9.

The tool does not operate or runs very slowly.

- Insufficient air supply.
- Inadequate lubrication.
- Worn O-rings or damaged seals.

- Adjust the air supply pressure.
- Lubricate according to the instructions on page 9.
- Visit an Authorized TRUPER Service Center for replacement.

Air leak at the bottom of the tool.

- Loose screws.
- Worn O-rings or damaged seals.

- Tighten the screws.
- Visit an Authorized TRUPER Service Center for replacement.

The tool frequently jams.

- Incorrect nails.
- Damaged nails.
- Loose coil or nozzle screw.
- Dirty coil.
- Worn or damaged trigger mechanism.

- Ensure the nails are the correct size.
- Replace with nails in perfect condition.
- Tighten the screws.
- Clean the coil.
- Visit an Authorized TRUPER Service Center for repairs.

Other malfunctions.

- Various causes.

- Visit an Authorized TRUPER Service Center for repairs.

The nail does not fully penetrate.

- Low air pressure.

- Slightly increase the working pressure until sufficient force is achieved. Warning: Always operate within the recommended working pressure range of 75 PSI (517 kPa) - 110 PSI (758 kPa). Never exceed 120 PSI (827 kPa).



In the event of any problem contacting a TRUPER Authorized Service Center, please see our webpage WWW.TRUPER.COM to get an updated list, or call our toll-free numbers 800 690-6990 or 800 018-7873 to get information about the nearest Service Center.

AGUASCALIENTES **DE TODO PARA LA CONSTRUCCIÓN**
GRAL. BARRAGÁN #1201, COL. GREMIAL, C.P. 20030,
AGUASCALIENTES, AGS. TEL.: 449 994 0537

BAJA CALIFORNIA **SUCURSAL TIJUANA**
AV. LA ENCANTADA, LOTE #5, PARQUE INDUSTRIAL EL
FLORIDO II, C.P. 22244, TIJUANA, B.C.
TEL.: 664 969 5100

BAJA CALIFORNIA SUR **FIX FERRETERÍAS**
FELIPE ÁNGELES ESQ. RUIZ CORTÍNEZ S/N, COL. PUEBLO
NUEVO, C.P. 23670, CD. CONSTITUCIÓN, B.C.S.
TEL.: 613 132 1115

CAMPECHE **TORNILLERÍA Y FERRETERÍA AAA**
AV. ALVARO OBREGÓN #324, COL. ESPERANZA
C.P. 24080 CAMPECHE, CAMP. TEL.: 981 815 2808

CHIAPAS **FIX FERRETERÍAS**
AV. CENTRAL SUR #27, COL. CENTRO, C.P. 30700,
TAPACHULA, CHIS. TEL.: 962 118 4083

CHIHUAHUA **SUCURSAL CHIHUAHUA**
AV. SILVESTRE TERRAZAS #128-11, PARQUE INDUSTRIAL
BAFAR, CARRETERA MÉXICO CUAUHTÉMOC, C.P. 31415,
CHIHUAHUA, CHIH. TEL. 614 434 0052

CIUDAD DE MÉXICO **FIX FERRETERÍAS**
EL MONSTRUO DE CORREGIDORA, CORREGIDORA # 35,
COL. CENTRO, C.P. 06060, CUAUHTÉMOC, CDMX.
TEL: 55 5522 5031 / 5522 4861

COAHUILA **SUCURSAL TORREÓN**
CALLE METAL MECÁNICA #280, PARQUE INDUSTRIAL
ORIENTE, C.P. 27278, TORREÓN, COAH.
TEL.: 871 209 68 23

COLIMA **BOMBAS Y MOTORES BYMTESA DE MANZANILLO**
BLVD. MIGUEL DE LA MADRID #190, COL. 16 DE
SEPTIEMBRE, C.P. 28239, MANZANILLO, COL.
TEL.: 314 332 1986 / 332 8013

DURANGO **TORNILLOS ÁGUILA, S.A. DE C.V.**
MAZURIO #200, COL. LUIS ECHEVERRÍA, DURANGO,
DGO. TEL.: 618 817 1946 / 618 818 2844

ESTADO DE MÉXICO **SUCURSAL CENTRO JILOTEPEC**
PARQUE INDUSTRIAL # 1, COL. PARQUE INDUSTRIAL
JILOTEPEC, JILOTEPEC, EDO. DE MÉX. C.P. 54257
TEL: 761 782 9101 EXT. 5728 Y 5102

GUANAJUATO **CÍA. FERRETERA NUEVO MUNDO S.A. DE C.V.**
AV. MÉXICO - JAPÓN #225, CD. INDUSTRIAL, C.P. 38010,
CELAYA, GTO. TEL.: 461 617 7578 / 79 / 80 / 88

GUERRERO **CENTRO DE SERVICIO ECLIPSE**
CALLE PRINCIPAL MZ.1 LT. 1, COL. SANTA FE, C.P.
39010, CHILPANCINGO, GRO. TEL.: 747 478 5793

HIDALGO **FERREPRECIOS S.A. DE C.V.**
LIBERTAD ORIENTE #304 LOCAL 30, INTERIOR DE PASAJE
ROBLED, COL. CENTRO, C.P. 43600, TULANCINGO,
HGO. TEL.: 775 753 6615 / 775 753 6616

JALISCO **SUCURSAL GUADALAJARA**
AV. ADOLFO B. HORN # 6800, COL: SANTA CRUZ DEL
VALLE, C.P.: 45655, TLAJOMULCO DE ZUÑIGA, JAL.
TEL.: 33 3606 5285 AL 90

MICHOACÁN **FIX FERRETERÍAS**
AV. PASEO DE LA REPÚBLICA #3140-A, COL.
EX-HACIENDA DE LA HUERTA, C.P. 58050, MORELIA,
MICH. TEL.: 443 334 6858

MORELOS **FIX FERRETERÍAS**
CAPITÁN ANZURES #95, ESQ. JOSÉ PERDIZ, COL.
CENTRO, C.P. 62740, CUAUTLA, MOR.
TEL.: 735 352 8931

NAYARIT **HERRAMIENTAS DE TEPEC**
MAZATLAN #117, COL. CENTRO, C.P. 63000, TEPEC, NAY.
TEL.: 311 258 0540

NUEVO LEÓN **SUCURSAL MONTERREY**
CARRETERA LAREDO #300, 1B MONTERREY PARKS,
COLONIA PUERTA DE ANÁHUAC, C.P. 66052, ESCOBEDO,
NUEVO LEÓN, TEL.: 81 8352 8791 / 81 8352 8790

OAXACA **FIX FERRETERÍAS**
AV. 20 DE NOVIEMBRE #910, COL. CENTRO, C.P. 68300,
TUXTEPEC, OAX. TEL.: 287 106 3092

PUEBLA **SUCURSAL PUEBLA**
AV. PERIFÉRICO #2-A, SAN LORENZO ALMECATLA,
C.P. 72710, CUAUHTLACINGO, PUE.
TEL.: 222 282 8282 / 84 / 85 / 86

QUERÉTARO **ARU HERRAMIENTAS S.A. DE C.V.**
AV. PUERTO DE VERACRUZ #110, COL. RANCHO DE
ENMEDIO, C.P. 76842, SAN JUAN DEL RÍO, QRO.
TEL.: 427 268 4544

QUINTANA ROO **FIX FERRETERÍAS**
CARRETERA FEDERAL MZ. 46 LT. 3 LOCAL 2, COL. EJIDAL,
C.P. 77710 PLAYA DEL CARMEN, Q.R.
TEL.: 984 267 3140

SAN LUIS POTOSÍ **FIX FERRETERÍAS**
AV. UNIVERSIDAD #1850, COL. EL PASEO, C.P. 78320,
SAN LUIS POTOSÍ, S.L.P. TEL.: 444 822 4341

SINALOA **SUCURSAL CULIACÁN**
AV. JESÚS KUMATE SUR #4301, COL. HACIENDA DE LA
MORA, C.P. 80143, CULIACÁN, SIN.
TEL.: 667 173 9139 / 173 8400

SONORA **FIX FERRETERÍAS**
CALLE 5 DE FEBRERO #517, SUR LT. 25 MZ. 10, COL.
CENTRO, C.P. 85000, CD. OBREGÓN, SON.
TEL.: 644 413 2392

TABASCO **SUCURSAL VILLAHERMOSA**
CALLE HELIO LOTES 1, 2 Y 3 MZ. #1, COL. INDUSTRIAL,
2A ETAPA, C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB.
TEL.: 993 353 7244

TAMAULIPAS **VM ORINGS Y REFACCIONES**
CALLE ROSITA #527 ENTRE 20 DE NOVIEMBRE Y GRAL.
RODRÍGUEZ, FRACC. REYNOSA, C.P. 88780, REYNOSA,
TAMS. TEL.: 899 926 7552

TLAXCALA **SERVICIOS Y HERRAMIENTAS INDUSTRIALES**
PABLO SIDAR #132, COL. BARRIO DE SAN BARTOLOMÉ,
C.P. 90970, SAN PABLO DEL MONTE, TLAX.
TEL.: 222 271 7502

VERACRUZ **LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER**
BLVD. PRIMAVERA, ESQ. HORTENSIA S/N, COL.
PRIMAVERA C.P. 93308, POZA RICA, VER.
TEL.: 782 823 8100 / 826 8484

YUCATÁN **SUCURSAL MÉRIDA**
CALLE 33 #600 Y 602, LOCALIDAD ITZINCAB Y MULSA,
MPIO. UMÁN, C.P. 97390, MÉRIDA, YUC.
TEL.: 999 912 2451

Code	Item	Brand
103722	CLNE-70	TRUPER®

Warranty. Duration: 2 year. Coverage: parts, components, and labor against manufacturing or operational defects, except when used under conditions other than normal, not operated according to the instructions, altered, or repaired by unauthorized personnel not authorized by Truper®. To enforce the warranty, present the product, sealed policy, invoice, or receipt, at the establishment where you purchased it or at Corregidora 35, Centro, Cuauhtémoc, CDMX, 06060, where you can also purchase parts, components, consumables, and accessories. It includes transportation expenses for the product resulting from its service network compliance. Tel. 800-018-7873. Made in/Hecho en China. Importer Truper, S.A. de C.V. Parque Industrial 1, Parque Industrial Jilotepec, Jilotepec, Edo. de Méx. C.P. 54257, Tel. 761 782 9100.

Stamp of the business. Delivery date:

